

La Voz de Menorca

Número suelto. 10 céntimos
Número atrasado. 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9471

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Estranjero, al año 50'00

MAHON, VIERNES 8 DE FEBRERO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMÍN GALAN, 21

EL VOLCAN REACCIONARIO

A don Alejandro Ferroux le ha pue-
to el destino una vez más en el momen-
to nacional de las dificultades. Ahora,
después de sofocado el movimiento re-
volucionario de 6 de octubre, el caudillo
radical vuelve a ser el hombre de los
momentos difíciles, la figura que recla-
ma la Patria y la Democracia para hacer
frente a los peligros devoradores de iz-
quierda y de derecha. Tras vencer la
locura social separatista, preséntase
otro gran peligro, el envejecimiento de
las derechas y el empuje reaccionario.
Madrid da una idea de la eterna tarea
a que parece estar predestinado don Ale-
jandro Ferroux.

La impresión que nos ofrece la capi-
tal de España es harto dolorosa. Si dijé-
ramos lo contrario, mentiríamos mise-
rablemente—acéptese la palabra— mis-
rables en toda su gravedad— El falso
optimismo o ver las cosas con excesivo
carino resulta casi siempre pernicioso
para aquello que amamos. Si escribié-
ramos que el Madrid republicano es un
escén político social por excesivo amor
que podemos tener para con el régimen
republicano, heriríamos criminalísima-
mente el corazón mismo de la Repú-
blica.

Quiénes conocemos la Villa del Oso
y del Madroño por habernos dejado en
sus entresijos media vida de observa-
ción; estudio, hambre y miseria y volve-
mos a ella, pudiendo ahora observarla
con toda facilidad podemos permitirnos
el lujo de hacer una crónica respecto
no al particular, sino al general de Ma-
drid.

Hoy lo vemos cual volcán en erupción.
La reacción monárquica y catolizante
vomita fuego, abrasa la ciudad. Los
periódicos monárquicos inundan los
quioscos. En cambio, los periódicos de
izquierda, republicanos y racionalistas
andan peor que los vendedores de me-
cheros clandestinos casi prohibidos ca-
si, asfixiados. El «A B C» se ve en todas
las manos y deja sentir en los cerebros
el veneno de su contenido. La serpiente
jesuítica que es «El Debate», se arrastra
por doquier. Hoy ha salido del horno
jesuítico un nuevo diario, «Ya», fabrica-
do en los talleres de «El Debate», y ob-
servamos que el público devora dicho
nuevo periódico. «La Nación» campea
atrorada, con su propaganda fascista.
«Informaciones» grita canallescamente
contra los trabajadores; no contra las
ideas ni contra las teorías, sino contra
los que producen. La Prensa reacciona-
ria asfixia a Madrid.

Se observa en las gentes que odian a
los obreros. Las iglesias tragan y vomitan
catecismos con gesto provocativo,
retador, cabileño. Nunca he visto a tan-
ta gente en las iglesias.

El Madrid burocrático se duele de la
quiebra de la economía aristocrática y
reacciona furioso contra los que traba-
jan y los que quieren una Humanidad
mejor.

Los viejos se aferran a sus empleos y
a sus pensiones. Los jóvenes se destroz-
an buscando ganar las oposiciones pa-
ra funcionarios del Estado. La Acade-
mia Reus—casa que prepara para oposi-
ciones—es hoy el más formidable nego-
cio de Madrid. No encuentro a ningún
joven que no venga en busca de un suel-
do del Estado. Y para ello ingresan en
las filas de la reacción más furiosa.

En los teatros sobresalen e imperan las
obras monárquicas de José María Pemán,
el poeta de mentalidad inquisitorial
que ha arrancado el cetro nacional al
caudillo de Azaña, Rivas Cherif. En el
teatro Victoria he visto un cartelón anun-
ciador en el que se ve un frailezo enorme;
es una obra monárquica de Pemán.
En otro teatro se representa otra obra
del mismo monárquico autor. Muñoz
Seca, propagandista alfonsoino en el tin-
glado de la farsa, también tiene en los
teatros un par de obras de corte
monárquico.
La voluntad de Ferroux tiene la
palabra.

Me he encontrado por la calle de Al-
calá a un antiguo amigo periodista, que
era un furibundo republicano y hoy luce
un soberbio abrigo claro a costa de sus
artículos fascistas en un periódico del co-
rro real. He hallado otro del oficio, que
igualmente era republicano y ahora es
de Acción Popular. La corriente de pe-
riodistas que se dijeron republicanos y
ahora bailan al son del real panderero, es
asombro a. Los periodistas se han ilu-
sionado creyendo que las derechas dan
algo por irse a ellas.

Las fuerzas monárquico católicas han
irrumuido en Madrid, como los bárbaros
en Roma. Presionan, mandan.

¿El por qué de esta vorágine? Sencilla-
mente, es la herencia de Azaña y compa-
ñía, fabricantes de monárquicos, estalla-
da por el destino revolucionario a que
se dieron los socialistas.

Azaña, durante su gobierno con su
actuación contraproducente de irritar a
las clases acomodadas, amenazándolas
verbalmente, pero sin tocarle en sus in-
tereses; clamando que iba a diezmar las
bolsas de los potentados, pero dejándolas
intactas; diciendo que las iba a devor-
ar, pero no tocándolas siquiera; llama-
ndose ogro y siendo fantoche exasperó
a las clases adineradas, nada más que
exasperaría.

El actual estado político y social que
ofrece Madrid es el resultado, de cuatro
años de actuación de dantones y esper-
tacos de guardarropía.

Hay que apagar el fuego reaccionario
en que se abrasa Madrid. Es un deber de
la República, si ésta estima su vida y su
ética.

Por las calles congestionadas, a cada
paso nos dan con «El Debate» en las
narices, nos topamos con un frailezo de
José María Pemán; tropezamos con un
pollo chupacrios que sueña con un des-
tinillo y con que vuelva el Borbón; cho-
camos con un izquierdista que ha girado
hacia la caverna.

Al alcalde de Madrid, nuestro entraña-
ble Salazar Alonso, brindamos la solu-
ción de tal problema civil.

Madrid no puede ser un campo de ex-
perimento de Fontaineblau, porque Ma-
drid es la capital de la República y tiene
que dar ejemplo.

Los partidarios de los arma- mentos esperan obtener del Presidente Roosevelt mil mi- llones para el Ejército y Marina

Washington. — Los partidarios de
que los Estados Unidos tengan una de-
fensa nacional apropiada, que conside-
raban como un objetivo lejano la reali-
zación de esta cuestión desde que fué
aprobada en 1923 el Acta de Defensa
Nacional, confían en poder inducir al
Presidente Roosevelt para que destine
aproximadamente mil millones de dóla-
res para el Ejército y la Marina, de la
consignación de cuatro mil ochocientos
millones de dólares para trabajo y soco-
rro aprobada ayer. Esa suma, confían
los partidarios del programa de defensa
nacional, se añadiría a los 889 948 065
dólares consignados para la obra de de-
fensa nacional en los presupuestos ordi-
narios de 1935-36.

De estos fondos extraños de la con-
signación de trabajo y socorro, el Ejér-
cito confía en que le serían destinados
405 721.594 dólares para el estableci-
miento de bases militares, mientras que
la Marina cree obtendría entre 600 ó 700
millones para completar la construcción
de los barcos de guerra autorizados por
la ley Wilson.

El presidente Roosevelt no ha hecho
la menor indicación de la cantidad que
podría destinarse a estos fines.

Ayuntamiento de Mahon

Sesión ordinaria de 6 de febrero
de 1935

Presidió el señor Alcalde don Pedro
Pons Sintes, asistiendo los Concejales
señores Bosch, Olivés Pascuch, y Oli-
vés Sintes.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria
anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar los extractos de las actas de
las sesiones celebradas durante el pró-
ximo pasado mes de enero.

Aprobar la distribución de fondos para
este mes.

Conceder las licencias siguientes:

A doña Adela Landino Gómez para
modificar aberturas de la fachada nú-
mero 33 35 de la Plaza de San Peral.

A don Miguel Olivés Olivés para mo-
dificar aberturas y forrar el zócalo del
frontis número 61, de la calle de Car-
dona y Oñá.

No poder satisfacer una cuenta por
gastos de instalación y reparaciones
eléctricas verificadas en el edificio que
ocupa el Juzgado de 1.ª Instancia por

caecer de partida en presupuesto de la
Junta de agrupación forzosa de Munici-
pios.

Aplicar al pago de gastos de la Colo-
nia Escolar la partida que figura en pre-
supuesto vigente.

Quedar enterado de haberse concedi-
do por el Ministerio de Instrucción Pú-
blica una subvención de 4 000 pesetas
para la Cantina Escolar, y demostrar el
agradecimiento de la Corporación al
Diputado a Cortes señor Canet por su
eficaz actuación en este asunto.

Apoyar ante el Gobierno la petición
de la Comisión Gestora Municipal de
Palma para que en caso de imponerse el
aumento de precio a la gasolina vendi-
da, se exceptúe a las Islas Baleares de
dicho aumento.

Interesar de los propietarios de fincas
con vistas al puerto, para que procedan
al blanqueo de paredes y fachadas al
objeto de hacer desaparecer el mal
efecto que se produce al llegar a nues-
tro puerto el descuido y abandono, casi
general, que se observa en dichas fin-
cas, en perjuicio del buen nombre de
pulcra y culta de que goza nuestra ciu-
dad, como interesa el Patronato Nacio-
nal del Turismo. Y hacer extensivo este
acuerdo a toda la ciudad.

Construir nichos en el Cementerio
Municipal de esta ciudad.

Nombrar Ayudante de Sepulturero del
Cementerio de San Clemente al vecino
de aquel lugar don Onofre Sintes Tu-
duri.

Desestimar la reclamación de don
Juan R. Coll Cardona en que la solici-
taba la anulación del acuerdo de 2 de
enero de supresión de la Escuela Muni-
cipal de Lustramentos de Arco, de que
era Maestro interino y de cuyo cargo
cesó en 31 del mismo enero.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda:

Cuentas.

Cuentas de ingresos de enero de la
Administración de Arbitrios Municipa-
les.

De la Comisión de Beneficencia, cuen-
tas de ingresos y gastos de enero de los
Establecimientos municipales de Benefi-
cencia.

De la Comisión de Fomento:

Petición de don Antonio Meliá y otros
que se dedican al sacrificio de gallinas y
conejos para vender sus carnes en el
Mercado, solicitando se les faciliten
agua de los depósitos.

Escrito de la Colonia Menorquina de
Palma interesando libros y algún mapa
de Menorca para sus bibliotecas.

OBREROS EN PARO FORZOSO:

El señor Alcalde dió cuenta al Ayun-
tamiento de lo tratado en la reunión ce-
lebrada el 5 del actual con varios señ-
ores Concejales, el señor Director de «El
Bien Público» y un representante de la
Cámara de Comercio, para tratar de los
medios a poner en práctica para poder
dar ocupación a obreros en paro forzoso.
Y para el caso de que el vecindario
no secundara la iniciativa del Ayunta-
miento y éste se viera obligado a imponer
un reparto vecinal, el Ayuntamiento
acordó elevar el siguiente telegrama al
Ministro de Hacienda:

«Agravándose situación obreros para-
dos siendo insuficientes medios con que
cuenta Ayuntamiento para salvarla an-
tes que llegar a extremos peligrosos en
tan difícil trance ruego vuestreca auto-
ricé Ayuntamiento para efectuar un re-
parto vecinal de 200.000 pesetas para
dar trabajo y pan a familias necesita-
das.»

Y si se lleva a la práctica este reparto
servirá de abono las cantidades que los
particulares hayan aportado a la suscri-
ción voluntaria.

También se acordó dirigir el siguiente
telegrama a los señores Gobernador Ci-
vil e Ingeniero de Obras Públicas de
Baleares:

«Agravándose situación obreros paro-
forzoso ruegole ordeno comienzo obras
alineación curvas carretera Mahón Vill-
Carios para colocar cuantos obreros
posible.»

Y se levantó la sesión.

¿A qué es debido que des- pierte tal interés la causa de Hauptmann?

AL MISTERIO, SEGUN EL «TIMES»,
PERO HAY TAMBIEN OTRAS
RAZONES

Nueva York — El «New York Times»
cree que el interés mundial que ha des-
pertado el juicio contra Hauptmann se
debe al misterio que ha acompañado el
rapto y la muerte del hijo de Lind-
bergh.

Es difícil admitir una hipótesis que
ccha por tierra el centenar, o más, de
libros detectivescos, de aventuras y de
misterio que se publican anualmente en
los Estados Unidos. O esos libros son
pésimos, o la realidad es superior a la
descabellada imaginación de los sucesos
de Edgar Wallace. Para las personas
amantes de lo esotérico y extraño, cual-
quiera de esas novelas es superior en
«thrills», en emociones, a la vista del
proceso Hauptmann.

Además, que no es el primer niño que
se llevan misteriosamente. En el nego-
ciado de «personas desaparecidas» que
tiene el Departamento de Policía, le di-
rán, si inquiera, que en Norteamérica
desaparecen diariamente un promedio
de tres a cinco personas. Una vez son
viejos; otras veces, mujeres; algunos,
niños. Algunas aparecen; otras, como
un magistrado de Nueva York, que se
«evaporó» hace tres años, no se vu-
lva a saber jamás de ellos. De unos, los que
por sus familiares o su profesión están
más próximos al interés general, se ocu-
pan los periódicos. De otros no se ocu-
pan nadie. Si acaso, por unos meses, los
familiares. Luego, «estos mismos» deciden
enterrarlos imaginativamente, satisfac-
ción en el fondo de haber ahorrado los
doscientos o trescientos dólares que cues-
ta en Estados Unidos enterrar a una
persona.

El mismo «Times» no está muy con-
venido de que sea el misterio el prin-
cipal aliciente de la atención universal
que suscita el caso Hauptmann. «Acaso
influya que el motivo del crimen fué el
hijo del aviador Lindbergh»—añade.

¿Cómo pudo influye? Como que lo es
todo. Fuese el hijo de Rineheart, de
Strodge, de Williamson o de cualquiera
otro señor desconocido, y el público pre-
feriría leer una novela de Agatha Chris-
tie a los testimonios de los testigos que
actualmente ocupan páginas enteras de
los diarios. El secreto está en lo que pu-
diera denominarse la psicología de las
masas. El público no sospechaba jamás
que pudieran raptar al hijo de Lind-
bergh. Al público no le parece extraño
que se lleven al hijo de la vecina o al
de un personajillo de poco más o menos;
pero ¿el hijo de Lindbergh?

Después de tres años, todavía no ha
salido de su asombro. Reconociendo la rea-
lidad de que usurparon al hijo del famo-
so aviador y apareció luego muerto, el
público cree que quien tan espantosa y
criminal hazaña realizó tiene que ser un
hombre sobrenatural o un grupo de can-
nallas, peores que Al Capone.

Esa increíble hazaña, a pesar de los tes-
timonios acusadores que se han formu-
lado contra Bruno Hauptmann, que la
gente manifiesta se debe a que no en-
cuentran al acusado de la falta necesaria
para el crimen horrendo que se le impu-
ta. ¿Cómo ese carpintero alemán, torpe,
que ha dejado huellas por todas par-
tes, que se ha casado con una panadera,
que ha sido fregapiatos, puede ser el
super criminal capaz de llevarse al hijo
de Lindbergh de su casa de campo y
arrancarle arteramente al padre cincuen-
ta mil dólares? No puede ser. Sólo un
Raffles, pervertido y degenerado; un cri-
minal con la cabeza de Raffles y el cora-
zón de Jack, el destruidor, es admi-
sible. Hauptmann podrá ser, a lo sumo,
un mal aficionado, que se lanzó al ruedo
de la criminalidad en calidad de «apoc-
táico».

G A S

la mejor calefacción y más barata.
Vean la exposición de cocinas con hor-
no, hornillos varias clases, estufas, ca-
lentadores agua, etc.
Plaza Pablo Iglesias, 19.

Receptores Superheterodinos CASTILLA

Fabricación netamente española.

Super 35

6 válvulas Ondas corta y larga

Alternativa Universal
Pts. 550 Pts. 575

Super Seis

Ondas corta y larga

Conexión de antena para la re-
cepción de emisores locales
ALTRNA Pts. 840

SUPER 45

7 válvulas Ondas extracorta, corta y larga

Con antena en el interior del receptor

ALTRNA Pesetas 950

En todos los modelos conexiones para pick up y segundo altavoz

TODOS LOS VOLTAJES

CASTILLA

La máxima perfección en radio

De venta en

CASA MURILLO

PIDAN DEMOSTRACIONES

Pí y Margall 26. Teléfono 22

JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

CICLO DE CONFERENCIAS

Hoy VIERNES día 8, a las nueve y media de la noche, y en el salón principal de la Casa del Pueblo, disertará el ilustrado médico DON FRANCISCO ARISTOY sobre el tema

Comentarios sobre demografía menorquina

quedando invitados todos los socios y simpatizantes.

Crónica local y general

SOBRE EL PARO FORZOSO

Los esfuerzos de nuestro Ayuntamiento y muy especialmente del Alcalde don Pedro Pons Sitges, comienzan a dar sus frutos.

Estos días se han colocado treinta y cinco obreros en las obras municipales y hoy damos cuenta en otro suelto de la resolución favorable del asunto de la alineación de curvas de la carretera de Mahón a Villa-Carlos, cuyas obras comenzarán el próximo lunes. También en la Base Naval han comenzado varios obreros, confiando que en breve podrán ser ocupados muchos más. Podemos, pues, abrigar grandes esperanzas de que la situación crítica de nuestra clase obrera tiende a resolverse favorablemente.

Y, ahora, hemos de pensar que, es verdaderamente necesario, así que se haya vuelto a la normalidad de trabajo en nuestra ciudad, que estudiemos los medios capaces de evitar otra crisis, como la que aún estamos padeciendo. Por eso, queremos recordar una idea que lanzó nuestro benemérito Alcalde hace ya un par de años en una conferencia que pronunció en el Salón Trianon y que consistía en la creación de un seguro de paro forzoso.

En otra ocasión más oportuna, volveremos a insistir sobre el mismo tema, que deseáramos fuese estudiado con detención y con el cariño que merece, pues su adopción puede significar mucho en pro de la resolución de este fantasma de nuestros tiempos que se titula paro forzoso, y en cuya definitiva resolución deben interesarse por igual todas las clases sociales.

Un preso

Custodiado por una pareja de la guardia civil, ha llegado esta mañana Gabriel Triay que fué detenido en Mallorca por haber cometido algunos robos.

Ha ingresado en la cárcel de este Partido, reclamado por el Juez de Primera Instancia e Instrucción de esta Ciudad.

Telegramas satisfactorios

A los telegramas que el Alcalde señor Pons Sitges dirigió el miércoles, después de celebrada la Sesión Municipal, a los señores Gobernador Civil e Ingeniero Jefe de Baleares interesándose para que comenzaran lo antes posible las obras de alineación de las curvas de la carretera de Mahón a Villacarlos recibió ayer mañana el siguiente despacho respuesta del señor Gobernador:

«De acuerdo telegrama esa Alcaldía he interesado intervención Jefatura Obras Públicas. Díceme Ingeniero lunes próximo comenzarán trabajos alineación curvas carretera Mahón-Villacarlos.»

Después recibió esta Alcaldía otro telegrama del señor Ingeniero Jefe confirmando la noticia en estos términos:

«Con esta fecha se dan órdenes a Sobrestante para empezar lunes próximo obras curvas carretera Mahón-Villacarlos.»

Sabemos que el señor Alcalde y el señor Mesquida, Sobrestante de Obras Públicas, se han puesto de acuerdo sobre el particular, si bien comprendemos que no empezarán dichas obras hasta el martes con motivo de ser el lunes Fiesta Nacional como aniversario de la proclamación de la primera República.

La competición de malilla

Con gran animación se desarrolla la competición de malilla en la Casa del Pueblo.

Continúan los resultados inesperados para algunas parejas que no logran alterar el cuadro puntuador en la segunda vuelta. En cambio los que marchaban a la cabeza en la primera han descendido y han escalado los primeros puestos en esta segunda vuelta los que estaban en cuarto o quinto lugar en la primera.

Desde luego creemos variará aun bastante la puntuación de las parejas en lucha a medida que avance el torneo.

Mañana en cuadro aparte daremos el resultado de la segunda vuelta.

Regreso del Delegado del Gobierno

En el vapor correo «Ciudad de Tarragona» ha regresado esta mañana el Delegado del Gobierno señor Barangó Solís que marchó el martes a Palma en hidroavión acompañando a los generales Núñez de Prado y Fanjul y al Gobernador Civil señor Manent.

El señor Barangó Solís nos ha manifestado que el viaje de Mahón a Palma fué magnífico siguiendo los hidroaviones la costa sur de Menorca hasta llegar frente al Cabo del Tuitx desde donde atravesaron el canal. Luego siguieron la costa norte de Mallorca desde la bahía de Alcudia hasta Palma pasando por Sóller, Miramar, Valldemosa y puerto de Andraitx llegando a la capital de Mallorca a la hora y media de haber salido de Mahón.

En Palma fueron recibidos los expedicionarios por las autoridades locales y numeroso público.

El señor Barangó Solís, que ha sido muy agasajado durante su breve estancia en Mallorca, fué despedido anoche a bordo del «Ciudad de Tarragona» por el Gobernador Civil señor Manent, el Presidente de la Diputación Provincial señor Juliá, el Vicepresidente de la misma Corporación señor Tuduri, el Alcalde de Palma señor Ferrer Arbona, el Delegado del Trabajo señor Rocha y una nutrida representación del Partido Radical.

Sea muy bien venido.

Halazgos

Anteayer doña Isabel Sintes Aizina, domiciliada en la calle de Prieto y Cautles número 89 entregó al jefe de la guardia municipal un monedero que halló en la misma calle, conteniendo la suma de 26'80 pesetas.

Al cabo de unas cuatro horas una pobre vecina de Mercadal, acreditó ser la dueña y le fué entregado el monedero por lo que emocionada dió las más expresivas gracias.

También anteayer don Jaime Pons Pons repartidor de LA VOZ DE MENORCA, encontró un pendiente de oro en la calle de los Frailes.

Resultó ser de doña Juana Parpal quien con la natural satisfacción por tratarse de un recuerdo de familia, gratificó el hallazgo.

Obras municipales

Se procede a la reparación de los pisos de las calles de San Juan, (entre la de San Carlos y Carmen) del «Duque de Crillon» y el camino de Llumesanas. En las mismas hay ocupados unos treinta obreros que estaban en paro forzoso.

Por haber surgido anteayer un conflicto entre los obreros que trabajan en las mencionadas obras, se ha puesto de vigilancia en los tres sitios, una pareja de guardias de asalto y un agente de inspección y vigilancia.

Gran Cabaret El Trocadero

Todos los días Tarde y noche
Grandioso éxito de la simpatiquísima y genial Estrella del Arte Frívolo

DETTY

Extraordinarios Dancings
¡¡10 HERMOSAS GIRLS 10!!

NO DEJEN DE FALTAR EN EL TROCADERO
SI QUIEREN PASAR UN BUEN RATO

ción urbana y con molestias para los transeúntes, así como en menoscabo de la libertad de circulación.

Destino

Ha sido destinado a esta Comisaría de inspección y vigilancia el inspector de 2.ª don José Tricz Geran.

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche zarpó con rumbo a Barcelona el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga.

Esta mañana ha llegado la motonave «Ciudad de Tarragona» al mando del capitán don Emilio Caballero del Castillo.

Ha traído de Palma pasaje, valija y carga. Regresará esta noche al puerto de procedencia.

Mañana debe llegar el «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona.

Notas personales

Manda el vapor «Jaime II» con carácter interino el capitán don Pedro Regalado Palacios.

Por hallarse en uso de permiso el segundo oficial de dicho buque don Arcadio Roldós Calzada, le sustituye el de igual empleo don Antonio García Cardona.

A limpiar fondos

Es probable que la próxima semana limpie fondos en el dique de Barcelona el vapor «Jaime II».

Anteayer hizo dos años que este buque embistió en la costa Sur de la isla.

El vapor «Mercedes»

Se halla en negociación con la Transmediterránea el industrial señor Mari para adquirir el vapor «Mercedes» que está amarrado en este puerto.

Velero

Ayer tarde fondeó el moto velero «Flor del Mar» procedente de Palma y Ciudadela.

Asociación de Propietarios Agrícolas de Mercadal

PRO OBREROS SIN TRABAJO

Esta Asociación celebrará Junta general ordinaria el día once del corriente, a las cinco y media de la tarde en el domicilio de la Cámara Agrícola, calle García Hernández número 14.

Lo que se anuncia para conocimiento de los señores socios, rogándoles la asistencia.

Mercadal 8 de febrero de 1935.—El Secretario, Antonio Mir.—V.º B.º.—El Presidente, Juan Saura.

Casino «La Unión»

Hoy, de 18 a 21, se celebrará en las salones de este Casino un Danzing dedicado a los señores socios y familias.

Debido a la reducida capacidad de local se ruega no concurren con menores.

Igualmente está prohibida la entrada a los mayores de 18 años que no sean socios.

LA JUNTA.

Exploradores de España

Agrupación de Mahón

El domingo, 10 del corriente, se reunirán a las 8, dirigiéndose después a Rafalet.

Programa el señalado.
Comida fiambre.
Lobatos, reunión a las 8-45 en el local social.

Mahón 8 febrero de 1935.—El Comisario, Francisco Seguí.

SE VENDE

Espaciosa casa. Informarán Cifuentes número 154.

Se vende Café

SAN SEBASTIAN, 63.

Teatro Principal EMPRESA «COLISEUM»

SABADO 9 DE FEBRERO DE 1935. A las 9'30 en punto
DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45



PARAMOUNT presenta su grandiosa producción

Bolero

por GEORGE RAFT y CAROLE LOMBARD

Después de la sesión del sábado GRANDIOSO BAILE DE LA AURORA BOREAL, gratis para los concurrentes al cine

¿Se habrá logrado?

Si, y se ha encontrado un tipo de café tostado natural, de calidad superior y que por su economía, pueden disfrutar del mismo, hasta las clases más humildes, 100 gramos (3 onzas) 1'20 ptas.
¿En dónde? En el acreditadísimo

Colmado «La Viña»

De viaje

Anoche salieron para Barcelona en el vapor correo 27 pasajeros, entre ellos doña Ana Andreu de Batista y su hija, don Miguel Gorriás, don Antonio Gelabert, don Bartolomé Portella Llabrés y varios militares que acompañaron los reclutas que llegaron por la mañana.

Con destino al semáforo de Tarifa, marchó ayer el ordenanza de semáforos don Antonio Martínez con su familia.

En el buque correo han llegado esta mañana procedentes de Palma 79 pasajeros entre ellos don Francisco Oliver y varios militares.

Riña de chiquillos

Anteayer en la calle de Fermín Galán, cuando estaba muy concurrida, riñeron algunos chiquillos. Otros grandulones intervinieron en mala forma y los pequeños promovieron fuerte escándalo.

De ello no se dió cuenta la vigilancia pública por lo que tuvieron que intervenir algunos transeúntes para poner paz entre la chiquillería.

Convendría se aumentara la vigilancia en las calles céntricas a las horas de mayor circulación para evitar se repitan semejantes faltas de compostura en la vía pública, con mengua de la buena educa-

CASINO DEL CONSEY

SABADO. A las 9'30. Sesión de moda extraordinaria y colosal. DOMINGO 3'30
ULTIMAS PROYECCIONES de la grandiosa película de aventuras

TARZAN DE LAS FIERAS

y ESTRENO y UNICAS PROYECCIONES de la interesante película dramática Los héroes del azar Una maravilla de aventuras. Columbia por REGYS TOMEY y EVELIN KNAIP.

DOMINGO. A las 6'30 y 9'30: ESTRENO, ESTRENO de la grandiosa obra

EMMA

La película de las madres! Obra postuma de MARIE DRESLER. EXITAZO IMPONENTE

TRIANON

SABADO Noche a las 10 Gran baile de máscaras
DOMINGO: TRES SESIONES: Tarde a las 3 y a las 6, noche a las 9'30
PROGRAMA DOBLE MONUMENTAL

UNA CLIENTE IDEAL

Interantisima comedia en la que juega constantemente el equivoco y en la que se da a conocer un Instituto de Belleza, con divertidas escenas de los milagros que en estos centros se operan.

TODO POR EL AMOR

Por el gran tenor JAN KIEPURA y el cómico LUCIEN BAROUX.
Canta KIEPURA: Ninón, O'Madonna y fragmentos de Aida, Trovador y el Ave María de Gounod.

Próximo jueves: VOLGA EN LLAMAS la película del año. EN ESPAÑOL

SALON VICTORIA

SABADO, DOMINGO Y LUNES, TARDE Y NOCHE

LA TRAGEDIA DE UN TORERO

Documental retrospectiva sobre la vida de JOSELITO (EN ESPAÑOL).
...Y EL GRANDIOSO ACONTECIMIENTO MUSICAL DE PAUL ABRAHAM

y Camila Horn - Gustav Froelich en el grandioso acontecimiento musical



La marcha de Rakouzy

CAMPO DE LA UNION

DOMINGO DIA 10
Tarde a las 3

AVISO AL COMERCIO

Está a la carga en BARCELONA, de donde saldrá el próximo sábado día 9 de actual, el moto velero,

Lo esperado por toda la afición con gran interés

C. D. Menorca contra Unión Sportiva

PRECIOS: General 1.00. Socios, cabos y soldados 0.60. Señoras y niños 0.15.

NOTAS.—En caso de suspenderse el partido durante su celebración, el público no tendrá derecho a ninguna reclamación. Durante el partido se dará noticia al público de las incidencias del que se jugará en PALMA a la misma hora entre el **Constancia** y el **Ciudadella** siempre que los telegramas lleguen a tiempo.

CARMEN PICO

el cual admite CARGA GENERAL para este puerto.

Para notas embarque y flete:

Agencia Arguimbau, Paseo Colón, 18

TELEFONO 15732

BARCELONA

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

Se ha celebrado un Consejo de ministros interesante. En la sesión del Congreso se ha tratado de la reforma de la ley agraria y del proyecto de arrendamiento de fincas rústicas. El ex-conde de Romanones se propone explicar una interpelación sobre política internacional. La minoría republicana titulada de izquierda solicitará que no haya más ejecuciones. En Tolouse los comunistas harán una campaña contra el fascismo español.

Madrid 7 a las 18.

Crónica general

Consejo de Ministros

Se ha celebrado en el Palacio Nacional ante S. E. el Presidente de la República

Al salir el señor Lerroux dijo a los informadores que se habían cambiado impresiones sobre la ley de prensa, el paro obrero, la reforma de la justicia militar, el monopolio para la fabricación y venta de armas de fuego y el proyecto de ley electoral.

El Ministro de Comunicaciones señor Jalón manifestó a los periodistas que el día 11 de febrero se concederán distinciones a las más eminentes personalidades republicanas históricas como se hizo en años anteriores y de la misma manera que el 14 de abril se concedan a las eminencias nacionales ajenas a la política. Además en el ministerio de Estado se dará un banquete.

Hablamos, sigue el señor Jalón, sobre cuestiones de hacienda, en las que el Gobierno se mantiene vigilante frente al déficit para no consentir que este alcance cifras alarmantes.

Respecto a las elecciones el Gobierno no pierde de vista la fecha del 14 de abril, día en que se producirán bajas de concejales que será necesario cubrir. Para ello deseáramos que dentro del mes de marzo se hubiera aprobado la ley correspondiente para convocar nuevas elecciones.

Ayer anuncié que podría dar una noticia interesante para ustedes, señores periodistas. Lo dije por que suponía que el Gobierno tendría ya formado su criterio sobre la ley de prensa, pero no ha sido así.

La nota oficiosa relativa al Consejo de Ministros y facilitada a la prensa, comprende entre otros extremos los siguientes:

Un decreto del ministerio de Gobernación por el que se concede la corbata de la orden de la República al instituto de la guardia civil, se dictan normas para acoplar las fuerzas de la benemérita que sirven en Cataluña y para la organización nacional del repetido instituto.

En Obras Públicas se adjudica la electrificación del ferrocarril Madrid Avila Villalba Segovia y se concede a la Sociedad Española de Montaje. Se autoriza la contrata de un tinglado para el puerto de Valencia.

Madrid 7 a las 23-30.

La tarde parlamentaria

Desanimado el Congreso y ocupado el banco azul por el Ministro de Estado

iraco ha prometido aclarar lo que haya de cierto acerca de determinada de un cia sobre la privilegiada forma de im portar papel para la empresa del diario «El Debate», órgano en la prensa del jesuitismo.

—Antes de leer en las Cortes el proyecto de ley de prensa, el Ministro de la Gobernación señor Vaquero quiere oír y recoger sugerencias.

—Con motivo de la fiesta nacional del 11 de febrero el Ministro de Estado señor Rocha obsequiará con un banquete a sus compañeros del Gobierno.

—El Gobierno se propone restaurar la casa donde vivió el eminente poeta clásico Lope de Vega en la calle de Cervantes. Se reconstituirá el huerto donde el eminente literato escribió la mayoría de sus obras.

—Comunican de Barcelona que el señor Pich y Pon ha manifestado que el ex-ministro Ventosa debió estudiar y documentarse antes de hablar en el parlamento.

—Mañana en Zaragoza, las autoridades acudirán a varios actos conmemorativos en recuerdo del gran polígrafo Joaquín Costa a los veinte y cuatro años de la muerte de tan insigne patriota.

Tribunales, procesos, sentencias

Ha quedado concluida para sentencia la vista de la causa por los sucesos de la Prosperidad; se retiró la acusación para muchos procesados y se mantuvo para diez y ocho.

En Barcelona el juzgado no pudo embargar bienes al señor Compañys, ex-presidente de La Generalidad, por que no los tiene.

Se celebró en Oviedo un consejo de guerra para juzgar a Luis Alonso García, alguacil de aquella audiencia, se dice que la sentencia es de muerte.

En Valencia el Tribunal de Urgencia ha condenado a diez años de presidio a dos atracadores.

554

PIERRE DECOURCELLE

—¡Sí, hijo sí! ¿Pues qué creía usted? Yo no hago las cosas como los demás, y convendrá usted en que no es muy corriente tener así una morena y una rubia.

—¿Por el mismo precio?

—¡Siempre! Esa es mi regla.

—¿Sabe usted que eso es muy original?

—Se hace lo que se puede, amigo mío.

—¿Y esas señoritas aceptan esa coparticipación?

—Ellas la ignoran: hay que guardar las formas.

Así, cuando de casa de Diana paso a la de Emiliana, cuya puerta está frente a la de la otra, le digo que voy al Círculo.

—¿Y cuando de los brazos de Emiliana pasa usted a los de Diana?

—Le digo entonces que vuelvo.

A medida que el tiempo pasaba, Ivona se hacía poco a poco una mujer completa, a la cual no faltaban bien pronto pretendientes, y día llegó en que la Vizcondesa de la Roche Bardiére oyó decir a la señora de Kergoven hablando de brillantes y dirigiéndose a su nieta:

—Yo quiero ser quien te ofrezca los primeros diamantes que has de llevar cuando te cases.

Entonces la señora de la Roche Bardiére se decidió a lanzar resueltamente a su hijo por la vía matrimonial que le preparaba; era preciso prevenirse con tiempo y hacer figurar en buen lugar la candidatura del Vizconde Arturo.

La Eléctrica Mahonesa, S. A.

Queda abierto el pago del dividendo acordado en Junta general ordinaria celebrada el 6 de febrero corriente, cuyo pago se efectuará en estas oficinas, calle García Hernández, 16, los días laborables de 9 a 12, mediante presentación del cupón número 15.

Mahón 7 febrero 1935.—El Director, Francisco Andrés Salas.

Crédito Mercantil de Menorca

Habiendo acordado esta Sociedad en Junta General celebrada el día 21 de los corrientes, repartir un dividendo de ocho por ciento libre de impuestos o sean veinte pesetas por acción por los beneficios correspondientes al finido ejercicio de 1934, se avisa a los señores accionistas que el pago queda abierto desde hoy en las oficinas sociales, contra entrega del cupón número 23.

Mahón 22 de enero de 1935.—El Vocal Director, Juan Humbert.

Banco de Menorca

Habiéndose extraviado el resguardo de cuenta corriente de valores número 260 expedido por esta Sociedad en 25 de abril de 1917 a favor de don F. P. V. se hace público el extravío de referencia declarando la caducidad de aquél a fin de poder expedir al interesado el duplicado que solicita transcurrido que sea el plazo de quince días a contar desde la primera inserción de este anuncio.

Mahón 21 enero de 1935.—El Gerente, C. Hernández.

Tipografía Mahonesa—Mahón.

Se venden

Por 3.500 pesetas veinte solares en el COS NOU

Informarán en S'hort den Mutillo

Menorca pro Turismo

de J. Ferrer Aledo

Se venderá en la «Tipografía Mahonesa» al módico precio de DOS PESETAS el ejemplar.

Los que quieran tener la seguridad de poseer alguno de ellos, pueden inscribirse en las listas que, al efecto, se han abierto en dicha Tipografía

LAS DOS GOLFAS

561

mantenía dos queridas: la una, Diana de Estève, morena como una arlesiana, y la otra Emiliana de Vancouleurs, rubia como Helena o como Venus; las cuales vivían en habitaciones simétricas, en la misma casa y hasta en el mismo piso.

Esto era muy propio de un original como él que no quería hacer nada al igual de todo el mundo, y que, en su inveterado horror hacia la vulgaridad, hasta había hecho grabar bajo su escudo de armas esta divisa absolutamente personal: Omnia impar, que hallaba tan ingeniosa como la célebre divisa de Luis XIV.

Hay que advertir que tenía buen cuidado de no vanagloriarse de estas cosas en presencia de su madre; lo cual no impidió que un día ésta descubriese una hoja de papel así timbrada, que él había dejado olvidada sobre su pupitre, e indignada en extremo por tamaño desacato a su linaje, la noble dama, le dirigiérase los más duros reproches.

—¡Cómo!—exclamaba.—¡Atreverse a desfigurar de ese modo la divisa ilustrada por una prosapia de más de veinte generaciones de Vizcondes de la Roche Bardiére! ¡Qué falta de dignidad! ¡Qué abominación! ¡De seguro que a estas horas enrojecen de vergüenza en sus tumbas los nobles antepasados que inmortalizaron las armas de la familia en los campos de batalla de la Palestina! Usted, caballero, ¿vaya que desciende de los Cruzados.

El Vizconde Arturo contestó con esta humorada:

LIBROS

ROBINSON CRUSOE
Por DANIEL DE FOE
Y VIAJES DE GULLIVER
Por J. SWIFT

Hemes recibido estos dos libros, presentados con esmero digno de todo elogio por la Editorial Molino...

Hay libros que hacen vibrar el entusiasmo del público durante un corto periodo, en un éxito brillante de crítica y de librería...

A estos libros de larga vida y de impecable doctrina pertenecen las dos obras que acaban de publicarse en novísima edición...

He aquí nuestro mejor elogio, al que unimos el que merece la edición, tanto por su respeto a la integridad del texto...

Colección Molino. Precio 2'50 pesetas encuadrada; id. 1'75 id. en rústica. Editorial Molino. -Urgel 245.

ción el roce mundano que le proporcióna su gran belleza y su vivo ingenio, hasta adquirir cierto refinamiento que la pone en condiciones de dedicarse al teatro...

Es un libro, en realidad, interesantísimo, por la ingenuidad, desenfado y valentía con que se cuentan los más escasos episodios de la vida de una muchacha abandonada a la corriente de una sociedad que quiere divertirse a costa de ella...

Mi Biblioteca. -Precio: 1'30 pesetas Editorial Molino, Urgel, 245

MI MADRE SE ALEGRO!

Por EVA LEIDMAN

Es la historia de una muchacha pueblerina de Baviera a quien las circunstancias lanzan a una carrera cuyo ejercicio es el amor incesante y liviano...

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Noticias de todas partes

COMUNISTAS DETENIDOS

Amsterdam, 5. -La policía ha detenido a veinte comunistas alemanes entre los cuales figura un ex ministro del Reich...

Parece que el Gobierno holandés estudia la expulsión de estos súbditos alemanes.

LA COMUNICACION DEL ACUERDO A RUMANIA

Bucarest, 5. -M. Dormesson, ministro de Francia en Bucarest, se ha entrevistado con el señor Titulesco a fin de enterarle del resultado de las negociaciones llevadas a cabo en Londres.

NOMBRAMIENTO PONTIFICIO

Ciudad del Vaticano, 5. -Monseñor Emmanuel Mechaca ha sido nombrado presidente de la Obra de la Propagación de la Fé en Chile.

ENTREVISTA DE HITLER CON EL EX KRONPRINZ

Berlín, 5. -El cauciller Hitler ha recibido esta mañana al ex kronprinz Fele rico Guillermo.

Esta es la primera vez, desde que los nacionalsocialistas subieron al Poder, que se ha celebrado una entrevista entre el cauciller y el príncipe imperial.

LA PRENSA YUGOSLAVA

Belgrado, 5. -La Prensa de Yugoslavia expresa la satisfacción general con que han sido recibidos los acuerdos de Londres, sin añadir comentario.

LOS ESTUDIANTES CUBANOS DAN POR TERMINADA LA HUELGA

La Habana, 5. -Los estudiantes han dado por terminada la huelga que desde unos días venían sosteniendo.

Crédito Mercantil de Menorca

Table with financial data for Crédito Mercantil de Menorca, including items like Amortizable 5 p. 100 A 1920, Interior 4 p. 100 A, etc.

MONEDAS DE ORO

Table with gold coin prices: Alfonsinos, Orzas y sus fracciones, Isabelinas.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table with local securities prices: Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921, Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921, etc.

Banco de Menorca

Table with Banco de Menorca exchange rates: Francos cheque, Libras id., Dollars id., Liras id., etc.

CRISIS RECOMENDADAS

Moscá, Fly, Mouche, Fliege

Producto que se pulveriza en el aire y que mata instantáneamente las moscas, mosquitos, chinches, hormigas, cucarachas, polillas y toda clase de microbios.

MOSCAL no mancha ni ensucia nada
Agente de Menorca:
L. CATCHOT SINTES. -Ramirez, 17. -MAHON

CASA MURILLO FUNDADA 1869

FERRETERIA

BATERIA DE COCINA

PINTURAS

VIDRIOS

PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES

VERDE GARDENILLO

(VERT D'ARAM)

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Tinta Wagner

Tinta Azul Negra Extrafluida

Especial para estilográficas

Indicada para Notarios, Oficinas, casas de Banca, comercios, etcétera

Venta exclusiva:

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. - MAHON

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO

EN LA CALLE DE HANNOVER, 26

MAHON

PIERRE DE COURCELLE

-No me negarás, mamá, que es mucho más original descender de ómnibus; sobre todo para mí, que no lo tomo nunca.

La Vizcondesa hubo de desistir de hacer reflexiones a su hijo, al ver que predicaba en desierto. Sin embargo, la gran señora no estaba dispuesta a renunciar a sus proyectos matrimoniales...

Las relaciones entre ambas casas manteníanse cordialmente gracias a la señora de la Roche-Bardière que no faltaba jamás a la soberbia mansión del boulevard Malesherbes...

Por el momento no había prisa en precipitar las cosas. Ivona era todavía muy joven, pues no contaba más de catorce años, y comprendía la Vizcondesa que era demasiado pronto para hablar del matrimonio a Arturo...

La vida que hacía le encantaba. A causa de su madre y de las personas de su rango con quienes se exponía a encontrarse, no acompañaba nunca a ninguna de aquellas dos señoritas a las que dejaba en perfecta libertad de acción...

LAS DOS GOLFAS 563

madre y de las personas de su rango con quienes se exponía a encontrarse, no acompañaba nunca a ninguna de aquellas dos señoritas a las que dejaba en perfecta libertad de acción...

Un sábado, en el Bosque, paseándose con el Barón de Panneloup, uno de sus buenos camaradas, se encontró sucesivamente con las dos, la una en victoria y la otra en un delicioso bombé que conducía ella misma acompañada de su groom...

- La señorita Diana de Estéve.
-Hermosa morena!
-Es mi querida.
-Caramba! Tiene usted mucha suerte. ¿Y le cuesta muy cara?
-Sobre ciento cincuenta lises mensuales.
-No es mucho! Es regalada.
-Poco después apareció la victoria de Emiliana a quien el Vizconde saludó también.
-Hombrel! ¿Conoce usted a todas las mujeres!
-exclamó Panneloup.
-Esa es la señorita Emiliana de Vancouleurs.
-La rubia más bonita que he visto!
-Es mi querida.
-¿Cómo? ¿También ella?...

Advertisement for 'METAL' light bulbs. Features a large image of a light bulb with the word 'METAL' on it, and the slogan 'No es una marca más'. At the bottom, it says 'HIJOS DE J. SINTES'.